

# DIARIO DEL COMERCIO

ORGANO DEL PARTIDO LIBERAL DEMOCRATICO

AÑO XV

## PRECIOS DE SUSCRIPCION

En toda España, CINCO pesetas trimestre.  
En el extranjero, 15 pesetas trimestre.  
Pagó adelantado  
Remitido a anuncios a precios convencionales.

Tarragona Domingo 1.º de Agosto 1909

Redacción: CALLE DE AGUSTO, 28, 1.º

Administración: CALLE FORTUNY, 4, IMPRENTA

NÚM. 4415

## Alhondiga de Madrid

### Bolsa oficial de Comercio Depósito libre de Consumos Estación de ferrocarril propia

Esta Compañía se encarga de la recepción y reexpedición de toda clase de mercancías y de su transporte a domicilio.

Ofrece un perfecto y económico servicio para compra-venta en comisión, almacenes y manipulaciones.

Además facilita anticipos de dinero sobre mercaderías en depósito a un interés de 5 por 100 anual, permitiendo al depositante esperar a realizarlas cuando le conviniere.

## BOLETIN RELIGIOSO

SANTOS DE HOY.—S. Pedro ad Vincula.

SANTOS DE MAÑANA.—Ntra. Sra. de los Angeles.

CORONACIÓN DE MARIA

Hoy se hace la visita a Ntra. Sra. del Rosario en la Catedral.

### ORACION DE LAS CUARENTA HORAS

Continúan en la iglesia del Sagrado Corazón siendo las horas de Exposición por la mañana de ocho a once, celebrándose las Misas de costumbre, y por la tarde de cuatro y cuarto a ocho.

### CULTOS PARA HOY

Catedral.—A las seis Rosario de la Aurora y a las siete Misa en la capilla de Ntra. Sra. del Claustro. A las nueve, Horas canónicas, procesión claustral y Misa conventual a canto gregoriano. Por ser primer domingo de mes, en el altar del Rosario, a las cinco y media de la tarde, se cantará el santo Rosario y después habrá la procesión y Salve.

Capilla del Smo. Sacramento.—A las siete y media Misa con explicación de la doctrina cristiana.

San Juan Bautista.—A las ocho explicación del Catecismo durante el santo sacrificio de la Misa. A las nueve y media Oficio con plática parroquial. A las cinco y media de la tarde Rosario, Visita solemne del Corazón de María, cantándose las Ave-marias y finalizándose la función con los gozos a la Virgen.

San Francisco.—A las seis Misa con explicación del Catecismo. A las ocho Misa de Comunión en el altar de la Virgen del Rosario. A las nueve y media Oficio parroquial con plática. Por la tarde, a las seis, Rosario cantado, procesión por el interior del templo y Salve.

Santisima Trinidad.—A las siete y media Misa de Comunión para los asociados de la Pía Unión. A las nueve y media Oficio parroquial. Por la tarde, a las seis, Exposición mayor, Trisagio, ejercicios propios del primer domingo, bendición y reserva.

Sagrado Corazón.—A las siete y media de la mañana Misa de Comunión general para los congregantes del Sagrado Corazón y San Luis Gonzaga. Por la tarde, a las seis, Trisagio cantado, sermón y reserva.

Carmelitas Descalzas.—A las nueve y media Misa conventual cantada por la Rda. Comunidad.

San Miguel del Plá.—Fiesta de la Porciúncula.—Las Misas como de costumbre en todos los domingos. La de las siete y media, será de Comunión general de las Hijas de María con plática preparatoria por el Rdo. P. Marcelino de Salt. Por la tarde, a las dos, se dará principio el Jubileo de la Porciúncula organizándose una procesión por la Iglesia y la plazuela de San Miguel, y después se ganará la primera indulgencia. A las seis, rezo del santo Rosario, ejercicio devoto en honor de San Francisco y sermón por el Rdo. P. Rafael de Gracia.

Descalzas.—A las ocho se cantará el Oficio por las Religiosas.

Santa Clara.—A las ocho Oficio a canto gregoriano por la Rda. Comunidad. A las seis y media de la tarde Salve y gozos cantados.

Jesús-Maria.—A las cinco y media de la tarde Ex-

posición de S. D. M., Rosario, estación, motete, bendición y reserva.

Dominicas de la Presentación.—A las siete y a las diez Misas rezadas. Por la tarde, a las cinco y media, Exposición del Santísimo, motete, Rosario, estación, Trisagio, canto del Santo Dios, y después de la reserva se cantará la Salve.

San Pedro.—A las nueve Oficio parroquial con plática.

### CULTOS DE MAÑANA

Catedral.—A las seis y media de la tarde se cantará la Salve y los gozos de la Porciúncula.

San Miguel del Plá.—Fiesta de la Porciúncula.—Se dirán Misas cada media hora desde las seis hasta las nueve. Por la tarde, a las seis, se rezará el santo Rosario cantándose a continuación por el coro del Sr. Roig el Trisagio seráfico, sermón a cargo del reverendo P. Marcelino de Salt, y expuesto S. D. M., seguirá el Te-Deum cantado y reserva, terminándose con el himno del seráfico P. San Francisco.

Santa Clara.—A las ocho Oficio solemne con canto gregoriano por la Rda. Comunidad. Por la tarde, a las seis y media Salve y gozos de Nuestra Señora de los Angeles cantados.

Dominicas de la Presentación.—A las siete Misa de Comunión. A las seis y media de la tarde, función como el día anterior con Exposición de S. D. M., cantándose después de la reserva los gozos de la Porciúncula.

### JUBILEO DE LA PORCIUNCULA

Desde las primeras Vísperas del día de hoy hasta la puesta del sol de mañana, previa la recepción de los Santos Sacramentos de Penitencia y Eucaristía, se puede ganar dicho Jubileo visitando el altar mayor de la Catedral, o las iglesias de San Miguel del Plá, Santa Clara y Dominicas de la Presentación, tantas cuantas veces etietis quoties se repitiere la visita aplicable a las benditas almas del Purgatorio.

## FIESTA ESCOLAR

Hermoso aspecto presentaba el último jueves el espacioso salón que ocupa el acreditado Colegio que dirige la distinguida profesora D.ª Teresa Nogués de Sabater, con motivo de la fiesta organizada para la repartición de premios a las alumnas que más se han distinguido durante el curso de este año.

Ocupó la presidencia nuestro querido amigo D. Juan Cañellas, acompañándole D. Francisco Sans, la señora directora del Colegio, la ayudante Srta. D.ª Luisa Serrano y la distinguida profesora Srta. D.ª Conchita Salafranca, actuando de secretaria la Srta. Francisca Recasens.

La sección de parvulitas cantó con mucha maestría una bonita composición titulada «El lirio y la siempreviva».

Fueron muy bien interpretadas dos bonitas comedias: «La ramillettera» y «Flores y niñas»; en la primera tomaron parte las Srtas. Pilar García Veciana, María Agüera, Josefa Buiren, Francisca Boada y Rosa Casals y en la segunda las Stas. Josefa Llauredó, Josefa Vidal, María Virgili, Josefa Moya, Pilar García Cuyás, Julia Villar, Raimunda Mestres, Magdalena Clanchet, Magdalena Pedreny y Conchita Jené, todas fueron muy aplaudidas.

Las que mas se distinguieron en la lectura de poesías fueron las Stas. Teresa Tuset, Teresa Torrent, Angelina Mostaza, María Jiné, Joaquina Llauredó y Anita Otazu.

Ejecutaron bonitas composiciones al piano las Stas. Dionisia Solé, Serafina Diego, María Solé y Teresa Olivé, algunas de ellas a cuatro manos.

La niña, de ocho años, Carmen Sabater, discípula del notable maestro Sr. Catalá, tocó dos escogidas piezas a violín, siendo ovacionada.

Pasaron a recoger de manos del Sr. Presidente el premio a que se hicieron acreedoras durante el curso, efectuándolo por secciones, según el orden establecido en el Colegio.

Después de haberles entregado los premios el Sr. Presidente les dirigió la palabra, estimulándolas al estudio y al trabajo.

La velada fué amenizada por los distinguidos profesores Sres. Gols, Catalá y Ricomá, ejecutando todo lo mas selecto de su repertorio.

Plácemes merece quien se dedica con tanta fe y entusiasmo como la Sra. Nogués a estimular a sus discípulas por medio de fiestas como la celebrada el último jueves y que anualmente organiza y de cada año con mayor éxito, no dudando que ellas sabrán corresponder a los sacrificios que su directora viene haciendo, estudiando mucho y aprovechando sus lecciones para que puedan ser buenas directoras de la familia en el día de mañana.

La concurrencia salió altamente satisfecha de la fiesta, habiendo recibido la Sra. Nogués muchas felicitaciones, a la que unió la suya.

O. K.

## MARITIMAS

### Movimiento del puerto

#### EMBARCACIONES LLGADAS AYER

De Hamburgo, v. «Balboa», de 858 ts., capitán R. Hoetea, con efectos, consignado a los Sres. Mac-Andrews y C.ª

De Bilbao, v. «Cabo Peñas», de 1.213 ts., c. S. Echavarría, con efectos, consignado a D. Mariano Pérez.

De Amberes, v. «Congo», de 1.024 ts., capitán A. Adriamen, con tránsito, consignado a D. Matías Mallol.

De Sevilla, v. «Asnalfarache», de 746 ts., c. S. Ruiz, con efectos, consignado a Vilar Tomás.

#### DESPACHADAS

Para Bilbao y esc., v. «Asalmo», con carga general.

Para Marsella y Barcelona, v. «Balboa», con carga general.

Para Amberes y esc., v. «Congo», con carga general.

Para Marsella, y esc., v. «Asnalfarache», con carga general.

## DIARIOS OFICIALES

### BOLETIN OFICIAL

Real Decreto de 27 del actual suspendiendo temporamente las garantías constitucionales en las provincias de Barcelona, Girona y Tarragona.

—Reales ordenes del Ministerio de la Gobernación dejando sin efecto las licencias concedidas al personal de los cuerpos de Seguridad y Vigilancia y otra dictando algunas disposiciones relacionadas con el concurso anunciado para proveer plazas de inspectores provinciales de Sanidad.

—Circular de la Inspección general de Sanidad exterior disponiendo que los Directores facultativos y Administradores de Hospitales Hospicios, Asilos, Manicomios y demás establecimientos que tengan enfermería y dependan de la Diputación o Municipio envíen desde el mes de Octubre próximo a la respectiva Inspección provincial Sanidad el resumen de la mortalidad mensual, en los tres primeros días de cada mes.

—Orden circular de la propia Inspección recomendando a las Direcciones sanitarias de los puertos el mayor celo a fin de evitar la difusión de epidemias.

—Relaciones de los aspirantes aprobados y a quienes se conceden plazas de ordenanzas en gobiernos civiles de los que habiendo sido aprobados en las oposiciones para dichas plazas forman el cuerpo de 50 aspirantes sin sueldo que determina la R. O. de 11 de Marzo último.

—La Comisión provincial fija los precios para el abono de los suministros hechos por los pueblos de esta provincia a las tropas del Ejército y Guardia civil durante el mes de Julio último.

—Circular del Servicio Agronómico de esta provincia referente a la destrucción del insecto

to conocido vulgarmente con el nombre del «Diablo» (balanus nukum).

—El agente ejecutivo de Poble de Massalucia inserta providencia contra el deudor que cita por sus descubiertos por el concepto de pensiones de censos del año 1906.

—La Junta municipal del censo electoral en La Galera, hace público el nombramiento de D. José Muñoz Tomás para la vicepresidencia de la expresada Junta.

—La Alcaldía de Cabra anuncia tener de manifiesto al público el reparto de consumos para el corriente año; y la de Porrera, hace público haber sido declarado prófugo el mozo comprendido en el alistamiento de aquel pueblo para el reemplazo del presente año, José Giol Gíol.

## ECOS DE LA PROVINCIA

Tortosa, 30.

Ayer tarde, frente la fábrica de harinas, a cargo del Sr. Piñol, unos vecinos del cercano barrio de Jesús, se estaban bañando en el río Ebro, yéndose a fondo uno de los mismos, que hubiera perecido, indudablemente, si no socorriera una lancha tripulada por D. José Subirats Vicente, el cual pudo llegar a tiempo, evitando una desgracia.

## NOTAS DE LA LOCALIDAD

### NOTA DEL DIA

Difícil y casi imposible se hace la misión del periodista en nuestra patria.

Nosotros, que ya somos veteranos en las lides periodísticas; que en momentos tan difíciles como los actuales hemos escrito para el público, recordamos perfectamente que cuando la declaración de guerra a los Estados Unidos, cuando sosteníamos las últimas y sangrientas guerras de Cuba y Filipinas, se estableció la previa censura y, declarada la nación entera en estado de sitio, esa censura la ejercían las autoridades militares.

Pues bien, ni entonces, cuando la censura se entregó a las autoridades militares, ni entonces que en Tarragona, como en toda España, se proclamó la ley marcial, se hizo tan difícil nuestra misión como ahora.

El ministro de la Gobernación ordena que la prensa se abstenga de hablar de nada relacionado con sucesos, con huelgas, con movimientos de tropas, con operaciones de Melilla y esa orden se interpreta en sentido tan restrictivo que anteanoche se nos inutilizó casi toda la edición, por el enorme delito de dar cuenta de que un pueblo de nuestra provincia de pruebas de su patriotismo vitoreando al ejército y obsequiando a nuestros soldados, porque publicamos una relación oficial de destinos facilitada a la prensa en el Ministerio de la Guerra y porque reproducimos noticias de periódico tan sensato como El Correo de Madrid.

Decíamos ayer que el patriotismo nos imponía silencio; cuando las actuales circunstancias hayan pasado demostraremos cuantos errores se han cometido, especialmente con la prensa eminentemente española, que siente indudablemente tan intenso cariño a nuestra querida patria como pueda sentirlo el gobierno actual.

Tras penosa enfermedad ayer mañana falleció en esta capital nuestro distinguido amigo el abogado y propietario D. Juan Fontana Esteve, ex-diputado provincial y ex-gobernador civil interino de la provincia.

Descanse en paz el finado y reciba su aflicta viuda e hija, y hermano D. Luis, teniente coronel de E. M., así como toda la demás familia, la expresión de nuestra más sentido pésame.

Champagne Mercedes

Gran premio en la Exposición Hispano-Francesa de Ginebra.



En el mercado celebrado ayer, sábado, en nuestra plaza rigieron los siguientes precios:

Algarrobas, a 6'50 ptas. los 40 ks.  
Trigo, a 16 los 71'600 litros.  
Judías, a 20 los id.  
Avena, a 6'25 id.  
Guijas, a 9 los id.  
Arbejones, a 11'50 los id.  
Habones, a 10'50 los id.

Programa de las piezas que ejecutará hoy la música del regimiento de infantería de Luchana, de nueve a once de la noche, en la Rambla de San Juan:

El Tiento, paso doble.  
El amigo del Alma.  
Defruis y Chlé, fantasía.  
Potpurri de zarzuelas.  
Paseo-doble alemán.

Se halla viaticada y sin esperanzas de vida, en la Corte, la respetable dama, D.<sup>a</sup> Josefa de Ochoa y Eguluz, esposa de nuestro distinguido amigo D. Joaquín Ruiz Giménez, diputado a Cortes, ex-gobernador e ilustrado abogado del Colegio de Madrid, y tía carnal de nuestros queridísimos amigos D.<sup>a</sup> Pepita y D. Rafael Cañellas de Ochoa.

Vivamente anhelamos que la ciencia consiga salvar la preciosa vida de tan virtuosa señora.

Ayer tarde fue conducido a la última morada el cadáver del que fué nuestro querido amigo particular D. José Ibáñez.

El luctuoso acto vióse muy concurrido de amigos y conocidos del finado.

A su atribulada familia enviamos nuestro sentido pésame.

En el camaril del Monasterio de Montserrat se ha unido con indisoluble lazo nuestra paisana la Srta. D.<sup>a</sup> María Baradat Roger con el joven empleado en la sucursal del Credit Lyonnais en Barcelona D. Rafael Albaroda Roca.

Deseamos a los nuevos esposos toda suerte de felicidades en su nuevo estado.

Ha quedado completamente expedita la línea férrea de esta ciudad a Valencia, llegando, no obstante, los trenes con algún retraso por las precauciones con que hacen el recorrido.

El próximo miércoles las Religiosas Beatas de Santo Domingo obsequiarán al Patriarca de Guzmán con solemnes cultos, predicando en la función de la tarde el Rdo. P. Rafael de Gracia, capuchino.

Leemos en *El Pueblo*, de Valencia:

«Gran dolor experimentarán cuantas personas tuvieron el honor de tratar en vida a la virtuosa Srta. D.<sup>a</sup> María Teresa Hernández, que falleció en Tarragona el 24 del actual, a la edad de 29 años.

Reunía la finada infinitas virtudes e inapreciables dotes morales e intelectuales que la hacían muy estimable.

Disfrutaba del título de maestra, y aunque hoy no ejerciera tan honrosa profesión, no podía olvidarla y sus nobles impulsos llevaban a prestar el auxilio de su gran inteligencia a cuantas personas solicitaron sus consejos.

La señora Hernández, tanto por su hermosura, como por su nobilísimo corazón, era idolatrada entusiastamente por su esposo, nuestro querido amigo D. Francisco Corbella Alegret, distinguido abogado y delegado general en las provincias de Valencia, Castellón y Teruel de la compañía «La Cantábrica», establecida en Madrid.

Reciba nuestro querido amigo la expresión sincera de nuestro sentimiento por la irreparable pérdida que representa el fallecimiento de su esposa, porque con su bondad y alegría le endulzó las amarguras de la existencia».

Según tenemos anunciado, esta noche y en el local de verano de la distinguida y favorecida sociedad «Centre Català», instalado en la Carretera de Castellón (Frontón «Beti-Jai»), se celebrará el lucido y extraordinario baile que la sección humorística «Els Felius» dedica a los socios de la mencionada recreativa sociedad.

Las señoritas que asistan a dicho baile serán obsequiadas con hermosísimos y valiosos regalos.

No dudamos, pues, que esta noche se verán, como siempre, concurridísimos en extremo los salones del «Centre Català».

Según noticias, en dicho «Centre» se prepara un humorístico baile titulado de «La postal».

Se han incorporado al Regimiento de Luchana los segundos tenientes de infantería D. Carlos Muñoz, D. Ricardo de Nicolau y don José García y al de Almansa el de igual empleo D. José Miralles.

Para sustituir al general Pintos, muerto gloriosamente en el campo de batalla, ha sido nombrado el general Tovar.

Con retraso de 24 horas ayer se recibió en esta capital la prensa de Madrid.

Continuamos sin recibir la prensa de Barcelona.

Para el beneficio vacante en Valls por defunción del Dr. Carreras ha sido nombrado D. José Moragas Cosidó, coadjutor que era de Riudoms.

La Delegación de Hacienda de la provincia ha señalado para mañana los libramientos de pagos siguientes:

D. Fernando Retana, 414 19 pesetas.  
D. José Montemayor, 2.534'93.  
D. Ausilio Pérez-gua, 2.145'53.  
D. José Leguía 787 02.  
D. Alejandro Alvarez, 313'96.  
D. Francisco Poblet 294'16.  
D. Manuel Borrás, 98'95.  
D. José Valls, 681'84.  
D. Joaquín Macip, 81'25.  
D. Vicente Garcia, 20.382'33.  
D. José Orgillés, 6.783'71.  
D. Emiliano Merino, 392'93.  
D. Buenaventura Morés, 5.716'31.  
D. Manuel García, 4.396'67.  
D. Lorenzo Cereceda, 568'96.  
D. Federico Gómez, 215.  
D. Juan Bta. Llori, 541'45.  
D. Rafael Fuster, 843'93.  
D. Ramón Garzón, 6.301'15.  
D. Severiano Cervera, 895'83.  
D. Juan Francisco García, 1.573'25.  
Sr. Depositario Pagador, 38.000

## CRÓNICA OFICIAL

### Registro civil

Inscripciones verificadas en el día de ayer

NAUROS.—Ninguno.  
FALLECIDOS.—José Ibáñez, Elías, Laura, 15, (29 años).  
MATRIMONIOS.—Ninguno.

## ALCANCE POSTAL

Madrid 29.

Ayer tarde a las cinco se han reunido en la sección tercera del Congreso los Sres. Perez Galdós, Cervera, Nogués y Romero.

Cuando se hallaban reunidos llegó una comisión de la minoría republicana del Ayuntamiento, compuesta de los Sres. Dicenta, Coromina, Aguilera, Arjona, Benedicto y Trasserra.

Según manifestaciones de los reunidos, los concejales habían ido a saludarles.

Los Sres. Aguilera y Arjona manifestaron a los diputados que entendían que circunstancialmente y mientras dure la actual situación, debía nombrarse jefe del partido al diputado que se caracterizase más por sus ideas gubernamentales para que ayudase al Gobierno, incluso a la Monarquía, si preciso fuera, en tanto no terminen los actos sediciosos y las operaciones que nuestras tropas realizan en Melilla, sin perjuicio de no abdicar de sus ideas firmemente republicanas.

Añadió el Sr. Aguilera que esto es un acto de patriotismo, y que él, antes que republicano, es español, y que si su opinión no era aceptada, estaba dispuesto a renunciar su acta de concejal si sus electores no aprobaban su conducta.

Las noticias que se nos facilitaron anoche a última hora en el Gobierno civil acusan tranquilidad completa en Reus y Montblanch habiéndose reanudado los trabajos en talleres y fábricas.

Según noticias particulares en Barcelona transcurrió también el día tranquilamente, habiendo reanudado el servicio todos los vehículos de la empresa la «Catalana».

En el Gobierno civil no se ha recibido telegrama alguno, después de los publicados en nuestra edición anterior, referente al ejército que opera en el Norte de Africa.

## La Borrachera no Existe ya.

Se manda gratuitamente una muestra de este Coza maravilloso.

Se puede tomar en café, té, leche, licor, cerveza, agua ó en alimentos, sin saberlo el bebedor.

TENGAN CUIDADO CON LAS FALSIFICACIONES!  
EL POLVO COZA SOLO ES EFICAZ CONTRA LA EMBRIAGUEZ.

EL POLVO COZA produce el efecto maravilloso de disipar al borracho del alcohol (cerveza, vino, ajenjo, etc.) Obra tan silenciosamente y con tanta seguridad que la mujer, hermana ó hija del bebedor, pueden administrárselo sin saberlo él y sin que se necesite decirle, lo que determinó su cura.

EL POLVO COZA ha reconciliado millares de familias, ha salvado millares de hombres del oprobio y del deshonor y les ha vuelto ciudadanos vigorosos y hombres de negocios muy capaces; ha conducido a más de un joven por el camino derecho de la felicidad, y prolongado muchos años la vida de ciertas personas.

La Casa que posee este polvo maravilloso, envía gratuitamente, a quien lo pida, un libro de testimonios y una muestra.

El polvo Coza es garantizado inofensivo.

El polvo Coza se encuentra en todas las farmacias y en los depósitos al pie indicados.

Los depositarios no dan muestras, más gratuitamente el libro de testimonios a los que se presenten en su farmacia.

COZA HOUSE, 76, Wardour Street, Londres, 338, Inglaterra

DEPÓSITOS EN TARRAGONA: Farmacia del Sr. Modesto Nadal, calle Mayor, 14; G. Soler, Apodaca, 27; Cuchi y Mirambell, Apodaca, 28; Juan Esher, Unión.

AMETLLA: Farmacia de Ignacio Ramón.  
VENDRELL: Farmacia de Manuel Frayner.



## El ilustre señor D. Juan Fontana y Esteve

Abogado, ex-Diputado a Cortes electo, ex-Diputado provincial, ex-Presidente de la Cámara Agrícola oficial de la provincia, Asesor de Marina, ex-Oficial de Administración Militar, Caballero de varias órdenes civiles y militares, benemérito de la Patria, etc., etc.

**Falleció a la una de la madrugada de ayer**  
**Habiendo recibido los Santos Sacramentos**  
**y la Bendición Apostólica**

(Q. E. P. D.)

Sus afligidos: viuda D.<sup>a</sup> Dolores Gatells; hijos D. Juan, D. José M.<sup>a</sup>, D. Manuel, D. Ramón, D.<sup>a</sup> María y D.<sup>a</sup> Carmen; hermana Rda. Ma. D.<sup>a</sup> Manuela de Borrás y Rda. Madre Teresa; sobrinos, primos y demás parientes, al participar a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida, les ruegan tengan presente en sus oraciones el alma del finado y se sirvan asistir hoy domingo, a las once de la mañana, a la casa mortuoria, Méndez Núñez, 5, para acompañar el cadáver a la parroquial iglesia de San Juan Bautista y de allí a la última morada, por cuyo favor les quedarán sinceramente agradecidos.

NO SE INVITA PARTICULARMENTE.

EL DUELO SE DESPIDE EN LA EXPUERTA DE SAN FRANCISCO.